

Læs dette inden du anvender produktet

HÅNDBOK AF BATTERIER

Kortslutning kan forårsage brand eller ødelægge elektronikken. Lad der aldrig komme vand/fugt i produktets elektronik. Batteriet/opladeren må ikke bruges ved synlige skader. Det medfølgende Lipo-batteri må ikke oplades længere end den foreskrevne tid og skal altid holdes under opsyn ved opladningen. Udsæt ikke batteriet for ild eller ekstremt høje temperaturer. Ikke egnet til børn under 8 år. Håndtering af batterier/opladeren foretages af en voksen. Produktet indeholder elektronik, som skal genbruges. Må ikke smides ud. Vendte tilbage til Cbiz gennem din forhandler.

Advarsel: Ændringer eller modificeringer, som ikke udtrykkeligt er blevet godkendt af den virksomhed, som er ansvarlig for overensstemmelse, kan annullere brugerens tilladelse til at betjene udstyret. Opladeren er skræddersyet til det Lipo-genopladelige batteri, der anvendes i Nano Color Quad. Det må ikke bruges til at oplade andre batteri, bortset fra det der findes i Color Quad XL.

Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) Når apparatet ikke anvendes, bedes du fjerne alle batterierne, og skille dig af med dem separat. Bring elektriske apparater til de lokale indsamlingssteder for kassering af elektrisk og elektronisk udstyr. Andre komponenter kan kasseres sammen med husholdningsaffald.

Undertegnede Cbiz Partner AB erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. Erklæringen er tilgængelig via linket: www.cbiz.se/dokumentation.aspx.

1. Sørg for, at batteriet er korrekt installeret. Forkert tilslutning kan forårsage batterilækage og i værste fald, at batteriet bliver ødelagt.
2. Hold altid batteriet under opsyn, når du oplader.
3. Oplad aldrig batteriet længere end foreskrevet.
4. Sørg for god ventilation, når du oplader batteriet.
5. Opbevar aldrig batteriet i direkte høje temperaturer, under fugtige forhold eller i stærkt sollys.
6. Udsæt aldrig batteriet for direkte ild, da det kan eksplodere.
7. Bland aldrig nye og gamle batterier i senderen.
8. Anvend aldrig andre genopladelige batterier i senderen. Disse er kun på 1,2 V.
9. Tag batterierne ud, når du er færdig med at anvende produktet.
10. Anvend kun medfølgende batteri og USB-oplader sammen.
11. Altid trække USB-kontakten efter fuld opladning.

Symbolet med et overstreget kryds på en affaldsspand betyder, at batterier, genopladelige batterier, knapcellebatterier, batteripakker osv. ikke må placeres i husholdningsaffaldet. Batterier er skadelige for miljøet og miljøet. Du bedes hjælpe til med at beskytte miljøet mod sundhedsfarer. Hvis legetøjet ikke er i brug, skal du bruge et almindeligt husholdningsvæktøj til at bryde ind i produktet til det indbyggede genopladelige batteri der driver legetøjet eller skruer batteriets låg af for det udskilfelige batteri der driver legetøjet, og derefter tage batteriet ud af legetøjet. Batteriet skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale regler for batterier-nes recirkulerings- eller bortskaffelseslove.

OBS: Læs altid den vedlagte indlægseddell med instruktioner om opladningen og håndtering af batteri. Det medfølgende batteri må kun oplades med den medfølgende USB-oplader / opladerstik og må kun sættes i en USB-port på en computer. Tilslut aldrig USB-oplader / opladerkabel på nogen anden måde end dette.



2 AAA

Batteri krav (radio) 2 AAA (medfølger ikke)
Batteri krav (quadcopter) Indbygget Li-Po 3,7V
70 mAh (inkluderet)

PRODUCENT / IMPORTØR:
Cbiz Partner
Norra boarpvägen 4
563 91 Gränna - SWEDEN
www.cbiz.se

Lue tämä ennen tuotteen käyttöönottoa

AKKUJEN KÄSITTELY

Oikosulku voi aiheuttaa tulipalon tai vaurioitua elektronikkakassaa. Suojaa tuotteen elektronikkakassat huolellisesti vedeltä ja kosteudelta. Älä käytä akkua/laturia, jos siinä näkyy vaurioita. Mukana toimitettua Lipo-akkua ei saa ladata pidempään kuin ohjeessa ilmoitetun ajan. Latausta on myös aina valvottava. Älä altista akkua avotulle tai kuumuudelle. Tuote sisältää pikkuasioita eikä sovelletu sen vuoksi alle 8-vuotiaille lapsille. Tuote sisältää elektronikkakassaa, jota ei saa heittää tavallisiin jätteisiin, vaan ne on kierrätettävä. Palavat takaisin Cbiz jälleenmyyjien kautta.

Varoitus: Korjaukset tai muutokset, jotka on tehty tähän tuotteeseen ilman vaatimuskunnakaisuudesta vastaavan osapuolen suostumusta, voivat mitätöidä käyttäjän oikeudet käyttää tuotetta. Laturi on tehty mittailaustuvana Color Quad XL käytettävälle uudelleenladatavalle Lipo-akulle. Älä käytä sitä muiden laitteiden akkujen lataamiseen.

Sähkö- ja elektronikkalaiteromu (WEEE) Kun laite ei ole käytössä, poista kaikki paristot ja hävitä ne erikseen. Vie sähkölaitteet paikallisiin sähkö- ja elektronikkalaitteille tarkoitettuihin keräyspisteisiin. Muut osat voidaan hävittää talousjätteen mukana.

Cbiz Partner AB vakuuttaa täten että tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EF oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen. Julistus on saatavilla osoitteessa: www.cbiz.se/dokumentation.aspx.

1. Varmista, että akku on asennettu oikein paikalleen. Väärä kytkentä akku voi aiheuttaa akkuvuotoa ja akku saattaa vaurioitua.
2. Älä koskaan jätä latauksessa olevaa akkua ilman valvontaa.
3. Älä lataa akkua ohjeessa ilmoitettuun aikaan pidempään.
4. Huolehdi hyvistä ilmanvaihtotilastoissa, jossa akku ladataan.
5. Älä säilytä akkua lämmönlähteiden vieressä, kosteissa tiloissa tai voimakkaassa auringonvalossa.
6. Älä altista akkua avotulle, sillä se voi räjähtää.
7. Älä käytä lähettimessä uusia ja vanhoja paristoja sekaisin.
8. Älä käytä uudelleen ladattavia paristoja, sillä niiden jännite on vain 1,2 V.
9. Poista paristot/akku lähettimestä sen käytön jälkeen.
10. Käytä akun lataamiseen vain sen mukana (USB).
11. Kun yksikön latauksen päättymisen merkki, irrota USB-laturia.

Rastilla varustettu jätteenastin kuva tarkoittaa, että paristoja, vaihdettavia paristoja, nappiparistoja, akkuyksiköitä, ym ei saa hävittää talousjätteen mukana. Paristot ovat haitallisia terveydelle ja ympäristölle. Auta suojaamaan ympäristöä terveysriskeistä. Jos luea ei enää käytetä, riko se tavallisella työkalulla, mikäli kyseessä on sisäanrakemateriaalia ja uudelleenladatavalla paristolla toimiva lelu, tai ruuvaa akkutilan suojaa auki, jos leluissa on vaihdettava akku. Poista akku ja toimita se asianomaiseen keräyspisteeseen.

HUOM: Lue latausohjeet ja akun käsittelytiedot kunnolla mikä on tämän tuotteen mukana. Tuotteen akkua voidaan ainoastaan ladata täällä USB-laturilla/latausliittimellä, joka on liitetty tietokoneen USB-porttiin. Älä liitä USB-laturia/latausliittintä millään muulla tavalla.

VALMISTAJA / MAAHANTUOJA
Cbiz Partner
Norra boarpvägen 4
563 91 Gränna - SWEDEN
www.cbiz.se



2 AAA

Akun vaatimukset (radio) 2 AAA (ei mukana)
Akun vaatimukset (quadcopter) rakennettu Li-Po 3,7V DigiOwls mAh (mukana)

Read this before using the product

HANDLING BATTERIES

Short circuit can cause fires or destroy electronics. Don't let water / moisture get in the products electronics. Do not use the battery / charger if there are visible damage. The accompanying Lipo battery may not be charged longer than the prescribed time and should always be supervised when charging. Do not expose the battery to fire or extremely high temperatures. Not suitable for children under 8 years. Handling of battery / charging is done by an adult. The product contains electronics to be recycled, should not be discarded. Please return this to Cbiz via your dealer.

Warning: Conversion or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product. - The charger is tailor-made for the Lipo rechargeable battery used in Nano Color Quad. Do not use it to charge any battery other than that in the Color Quad XL.

Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE). When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

Hereby, Cbiz Partner AB, declares that this is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration is available via the link: www.cbiz.se/dokumentation.aspx

1. Make sure the battery is installed properly. Wrong connected, it can cause battery leakage, and in the worst case the battery catch on fire.
2. Always keep the batteries in supervision when you charge.
3. Do not charge the battery for longer than prescribed.
4. Use only in well-ventilated areas when you charge the battery.
5. Do not store the battery in direct sunlight, high temperatures or humid condition
6. Never expose the battery to direct fire then it can explode.
7. Do not mix old and new batteries in the transmitter.
8. Never use rechargeable batteries. These are only at 1.2 V.
9. Take out the battery when you are finished.
10. Use only the included battery and USB-charger together.
11. Pull out the plug from the USB-socket after the completion of charge.

The crossed-out dustbin symbol indicates that batteries, rechargeable batteries, button cells, battery packs, etc. must not be put in the household waste. Batteries are harmful to health and the environment. Please help to protect the environment from health risks. If the toy is out of use, please use common household tool to break the product for built-in rechargeable battery operated toy or unscrew the battery door for replaceable battery operated toy, then take the battery out from the toy. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. NOTE: Always read the charging instructions and battery handling information included in the packaging carefully. The battery included may only be charged with the included USB charger/charging connector and must only be plugged into a USB port on a computer. Never connect the USB charger/charging connector any other way than this.



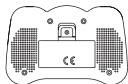
2 AAA

Battery requirements (radio) 2 AAA (not included)
Battery requirements (quadcopter) built in Li-Po 3,7V 70 mAh (included)

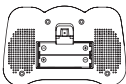
MANUFACTURER / IMPORTER
Cbiz Partner
Norra boarpvägen 4
563 91 Gränna - SWEDEN
www.cbiz.se

KOMMA IGÅNG - KOMME I GANG - ASENTAMINEN - STARTUP GUIDE

**Installera radi-
ons batteri.**
Stoppa i 2
AAA batterier.
Montera luckan.



**Instalere radio-
ens batteri.**
Sett i 2 AAA
batterier. Passe
på dekslet.



**Installér radio-
ens batteri.**
Sæt i 2 AAA
batterier. Passe
lügen på plads
igen.

**Radiolähetimen
pariston asenta-
minen.**
Aseta 2 AAA paristoja.
Laita kannen takaisin.

**Install the
batteries in the
radio.**
Insert 2 AAA
batteries with
correct polarity.
Mount the battery
compartment.

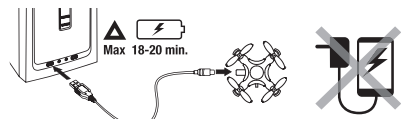
**Laddning av
Color Quad XS.**
Koppla laddnings-
kabeln från USB till
Color Quad XS.
Ladda i 18-20
minuter.

**Lade Color
Quad XS.**
Koble ladeka-
belen til Color
Quad XS.
Ladetid: 18-20
minutter.

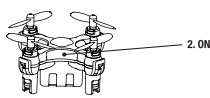
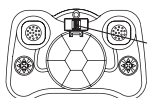
**Oplad
Color Quad XS.**
Tilslut ladekabelt
til Color Quad XS.
Opladningstid:
18-20 minutter.

**Ladata
Color Quad XS.**
Kytke laturin johto
Color Quad XS.
Latausaika: 18-20
minuuttia.

**Charge the
Color Quad XS.**
Connect the
charger cable to
the Color Quad
XS. Charging time:
18-20 minutes.



STARTA - STARTE - START



För start.
För vänstra
spaken snabbt
upp och ner.

For start.
Flytt venstre
spaken raskt
opp og ned.

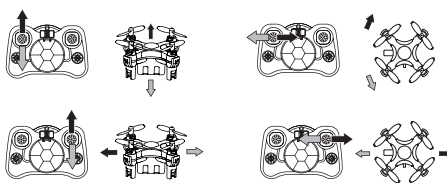
For start.
Spaken raskt opp
og ned.

Startata.
Siirrä vasenta
vipua nopeasti
ylös ja alas.

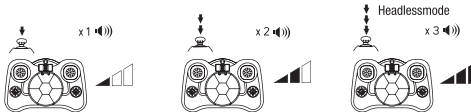
For start.
Move the left
stick rapidly up
and down.



RADIOFUNKTIONER - RADIOFUNKSJONE - RADIOEGENS KABER RADIOIOMINNOT - RADIO FEATURES



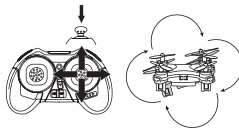
HASTIGHET - FART - HASTIGHED - NOPEUS - SPEED



TRIMNING - TRIMMAAMINEN



FLIP



PROPELLERBYTTE PROPELL SKIFTE PROPELLER UDSKIFTNING POTKURIN VAIHTO PROPELLER REPLACEMENT



Läs detta innan du använder produkten

HANTERING AV BATTERI

Kortslutning kan orsaka brand eller för-
störa elektroniken. Låt det elektriska kom-
ma i vatten/fukt i produktens elektronik.
Använd inte batteriet/laddaren vid synliga
skador. Det medföljande LiPo-batteriet
får inte laddas längre än föreskrivet tid,
och skall alltid övervakas vid laddning.
Utsätt inte batteriet för eld eller extremt
hög temperatur. Ej lämplig för barn
under 8 år. Hantering av batterierna/
laddningen ska alltid göras av vuxen.
Produkten innehåller elektronik som ska
återvinnas, får ej slängas. Returneras till
Cbiz via din återförsäljare.

Varning! Ändringar eller modifieringar
av denna produkt, som inte uttryckligen
godkänns av den part som ansvarar för
översensstämningen med respektive
direktiv, kan leda till att användaren
fråntas rätten att använda produkten.
- Laddaren är specialgjord för det
laddningsbara litiumpolymerbatteriet
i Nano Color Quad. Använd den inte
för att ladda andra batterier än det för
Color Quad XL.

Waste Electrical & Electronic Equipment
(WEEE) Ta ur alla batterier när leksaken
inte används. Kassera gamla batterier
enligt gällande bestämmelser. Lämna
in elektrisk utrustning till återvinnings-
station för elektrisk och elektronisk
utrustning. Övriga delar kan slängas
tillsammans med hushållsavfall.

Härmed intygar Cbiz Partner AB att
dena utrustning står i överensstäm-
melse med de väsentliga egenskapskrav
och övriga relevanta bestämmelser som
framgår av direktiv 1999/5/EG. Försäk-
ran finns att tillgå via länk: www.cbiz.se/dokumentation.aspx

1. Försäkra dig om att batteriet är korrekt
installerat. Fel anslutet batteri kan orsaka batteri-
läckage och i värsta fall kan batteriet fatta eld.
2. Ha alltid batteriet under uppsikt när du laddar.
3. Ladda aldrig batteriet längre än föreskrivet.
4. Sörj för god ventilation när du laddar batteriet.
5. Förvara inte batteriet i direkt hög temperatur,
fuktiga förhållanden eller starkt solljus.
6. Utsätt aldrig batteriet för direkt eld så det kan
explodera.
7. Blandad aldrig nya och gamla batterier i sändaren.
8. Använd aldrig uppladdningsbara batterier. Dessa
är endast på 1.2 V.
9. Ta ut batterierna när du har använt klart
produkten.
10. Använd endast medföljande batteri och
USB-laddare ihop.
11. Dra alltid ut USB-kontakten efter fullföljd
laddning.

Den överkryssade soptunnan betyder att batterier,
uppladdningsbara batterier, knappbatterier, batteri-
pack och liknande inte får slängas i hushållssoporna.
Batterier är farliga för hälsan och miljön. Hjälp till
att skydda miljön från hälsofarliga ämnen. Om
leksaker inte kommer att användas och ska slängas,
använd ett vanligt verktyg för att ta isär produkten
och därmed komma åt det inbyggda uppladdnings-
bara batteriet eller skruva upp batteriluckan för att
avlägsna utbytbara batterier i leksaken, ta sedan ut
alla batterierna ur leksaken. Kassera batterier enligt
lokala återvinningsskyltar och lagar.

OBS, läs noggrant igenom laddningsinstruktioner
och information om batterihantering som följer med
produkten. Batterier som följer med denna produkt
får endast laddas med medföljande USB-laddare/
laddningskontakt som måste anslutas i ett USB-uttag
på en dator. Anslut aldrig USB-laddare/laddningskon-
takt på annat sätt vid laddning.

TILLVERKARE / IMPORTÖR
Cbiz Partner
Norra boarpssvägen 4
563 91 Gräna - SWEDEN
www.cbiz.se

2 AAA
Batterikrav (radio) 2 AAA (ingår ej)
Batterikrav (quadcopter) inbyggd Li-Po 3,7V
70 mAh (ingår)

Läs detta för du brukar produktet

HANDLING BATTERIES

Kortslutning kan förorsaka brand eller
ödelägga elektroniken. Låt aldrig vatt-
er/fukt komma in i produktens elektronik.
Använd inte batteriet/laddaren vid synliga
skador. Det medföljande LiPo-batteriet
må inte laddas längre än tiden som
föreskrivs, och det skall alltid övervakas
vid laddning. Utsätt batteriet för eld
eller extremt höga temperaturer. Ej
använd för barn under 8 år. Hantering
av batterierna och laddning skall göras
av en vuxen. Produkten innehåller
elektronik som skall återvinnas, och
det skall inte kastas som restavfall.
Returnera till Cbiz
genom din förhandlar.

Advarsel: Ombyggnad eller modifikasjo-
ner på detta produktet som inte er
uttryckligen godkännt av den ansvarige
part för överhållningen, kan ogiltiggöra
brukerens rätt till att använda produktet.
Laddaren är skreddersydd för LiPo op-
pladdare batterier som används i Nano Color
Quad. Bruk den inte till att ladda noe annet
batteri enn det i Color Quad XL.

Waste Electrical & Electronic Equipment
(WEEE) Når dette apparatet ikke lenger
er i bruk, bes du vennligst fjerne alle
batterier og avhende dem separat. Ta
med elektroniske apparater til ditt lokale
innsamlingspunkt for elektronisk og
elektrisk utstyr. Andre komponenter kan
avhendes i husholdningsavfallet

Cbiz Partner AS erklærer hermed at utsty-
ret er i samsvar med de grunnleggende
krav og øvrige relevante krav i direktiv
1999/5/EF. Erklæringen er tilgjengelig via
linken: www.cbiz.no/dokumentation.aspx

1. Sørg for, at batteriet er korrekt installeret. Forkert
tilslutning kan forårsage batterilækage og i
væste fald, at batteriet bliver ødelagt.
2. Hold altid batteriet under opsyn, når du oplader.
3. Oplad aldrig batteriet længere end foreskrevet.
4. Sørg for god ventilation, når du oplader batteriet.
5. Opbevar aldrig batteriet i direkte høje tempera-
rurer, under fugtige forhold eller i stærkt sollys.
6. Udsæt aldrig batteriet for direkte ild, da det kan
eksplodere.
7. Bland aldrig nye og gamle batterier i senderen.
8. Anvend aldrig andre genopladelige batterier i
senderen. Disse er kun på 1,2 V.
9. Tag batterierne ud, når du er færdig med at
anvende produktet.
10. Anvend kun medfølgende batteri og USB-oplader
sammen.
11. Altid trække USB-kontakten efter fuld opladning.

Symbolen med søppelkasse symbolet indikerer at
batterier, opladbare batterier, batteripakker, osv.
ikke må kastes i husholdningsaffallet. Batterier
er skadelige for helse og miljø. Vennligst hjælp til med
at beskytte miljøet mod helsefare. Hvis legetøjet har
endst sin levetid, kan du bruge et vanligt værktøj for
å åbne produktet for at fjerne det inbyggede op-
pladbare batteriet operert leketøy eller skru av batteri-
dekslet for å fjerne det. Kast batterier i henhold til
lokale forskrifter for resirkulering av batterier.

OBS: Les gjennom ladeinstruksjoner og informasjon
om batterihantering som medfølger produktet. Bat-
terier som medfølger dette produktet kan bare lades
med medfølgende USB-lader/ladekontakt må kobles
til USB-utgang på en PC. USB-lader/ladekontakt skal
aldri kobles på noen annen måte.

PRODUSENT / IMPORTÖR
Cbiz Partner
Norra boarpssvägen 4
563 91 Gräna - SWEDEN
www.cbiz.se

2 AAA
Batterikrav (radio) 2 AAA (ikke inkludert)
Batterikrav (quadcopter) bygget Li-Po 3,7V
70 mAh (inkludert)